

### Operes co fej empresciun

Gejú ná nia lascé da daidé chi co á creta te el. Do che ai á encunté Gejú y damané do aiüt êl verc co odea endô y storpiés ea endô bogn da jí. Chisc é ma dui exempli.

La jont damanâ: „Co pó pa sozeder cösc? Chisc pó ma ester mirachi!“ Ai sâ – forsc miu co valch de nos – che i der mirachi á val’ da fá con Chel Bel Dio. Mo empó ti dêi da ponsé. Ai se damanâ: „Che ti dá pa l’enciaria a cösc Gejú da Nazaret da fá cöstes cosses? Al é vei, al é en “Rabbi” y al á scolari, mo chel él ince d’atri co á. Ti á forsc Chel Bel Dio dé na potesté particolara?“

Mo Gejú ne baiâ nia de Chel Bel Dio desco en maester, desco i stüdiés dla scritöra y gnanca desco i gran prei. Deache Gejú é unich. Gejú é le Fi de Dio y fej döt cösc con la potesté y l’enciaria de Chel Bel Dio. - Sões operes fej empresciun.



### Vita de ploania y de paisc

**La Musiga** envieia al concert sön pavilon en **jöbia ai 5 d’agost** ales 20:30.

### 1 Enformaziuns y termins

**Ciasa de Palsa:** la Ciasa de Palsa Ojöp Freinademetz á daorí danö la bandida por chirí **en/na direturn/ia**. I recuisic por tó pert ala seleziun ciafun sön [www.ciasadepalsa.it](http://www.ciasadepalsa.it). La domanda é sen da dé jö tai ofizi dla Ciasa de Palsa anter les 12:00 dai 03 de setember. Enformaziuns, ☎ 0474 524783.

**OCIO - le dotur Aldo Marcocci lascia alessei che al é demez dai 26 de iuli cina ai 6 d’agost.** Empé de el sará la doturia Arianna Pinazza t’ambulatore a Al Plan y sará ince da ciafá al ☎ 328 1141331.

**Predicate il Vangelo, e se è proprio necessario usate anche le parole.**

*San Francesco d’Assisi*

**Döt le bun a:** Anna Rindler, *San Martin*

\* 02.08.1934

Fonjo Willeit, *Maran*

\* 02.08.1934

Signor Heinrich Ellecosta, *San Ciascian*

\* 02.08.1938

Jan Rigo

\* 03.08.1932

Carolina Costa Ellecosta, *Valdaora*

\* 04.08.1929

Lois Trebo, *Badia*

\* 04.08.1935

y a dük chi co á santennom y complesci i agn cöst’edema

**Impressum:** Ploania d’La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit

**Comunicaziuns:** **cina le dedemesaledema** sera a Franz Rigo, ☎ 0474 500978 o [ploania@gmx.net](mailto:ploania@gmx.net)

**Download plata:** [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)



## Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Klaus Sottas  
[klsottas@rolmail.net](mailto:klsottas@rolmail.net)

Calogna Al Plan: ☎ 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MHz

Ann B

01.08.2021 - 18. domegna ia por l’ann

n. 36

### Le pan dal ci

**Es 16, 2–4.12–15 | Ef 4, 17.20–24 | Jan 6, 24–35**

#### Dal Vangelo do San Jan:

Te chel tomp, <sup>24</sup>canche la jont á odü ch’al n’ea no Gejú, no sü discepui sön spona dal le, s’ái sonté tles barches y é jüs tal vers de Cafárnaum a chirí Gejú. <sup>25</sup>Canch’ai l’á ciafá sön l’atra spona dal le, l’ái damané: Rabbi, can este pa roé atló adalerch? <sup>26</sup>Gejú ti á respognü: Amen, amen, i ves diji: Os ne mo chiríis nia, deach’i eis odü segns, mo deach’i eis mangé de chi pans y i seis gnüs pasciü. <sup>27</sup>Ne stede a se fá bries por la speisa co va a dezip, mo por la speisa co romagn por la vita eterna y che le Fi dal Om ves dará. Deache Idio, le Pere, l’á confermé con so sigil. <sup>28</sup>Danló l’ái damané: Ci messunse pa fá por ademplí les opres de Dio? <sup>29</sup>Gejú ti á respognü: Cösta é l’opra de Dio, ch’i cordeise te chel, ch’al á mené. <sup>30</sup>Ai ti á rospognü: Ci segno fejeste pa, ch’i odunse y te cherdunse? Ci fêjeste pa tö? <sup>31</sup>Nüsc peri á mangé la manna tal desert, desch’al sta scrit tla Scritöra: Pan dal ci ti ál dé por speisa. <sup>32</sup>Gejú ti á dit: Amen, amen, iu ves diji: Nia Mosé ne ves á dé le pan dal ci, mo mio Pere ves dá le der pan dal ci. <sup>33</sup>Deache le pan che Idio dá, ven jö dal ci y ti dá al monn la vita. <sup>34</sup>Sön chera l’ái perié: Dasse dagnora cösc pan! <sup>35</sup>Gejú ti á respognü; lu sun le pan dla vita; chel co ven da me n’ará mai plü fan, y chel co crei te me n’ará mai plü sei.

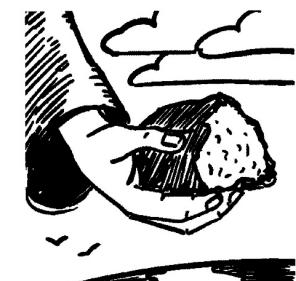
**I ponsun do:** Nos fajun trep por se davagné le pan da vignédé. Mo val’ iade se desmonciunse che la porsona adora ciamó en n’ater pan por ester encontonta: vignönn á daete en dejider co ciafa pesc ma pa Chel Bel Dio. Chiriun porchel le pan co é gnü dal Ci: Gejú Crist, nosc Signur. Por chel co l’encunta perd i bens de cösta tera söa emportanza deache al sa ch’al é val’ ciamo plü d’emportant.

**I periun:** Bel Dio, ma tö pos ejaudí nosc dejider do fortüna y vita. Acompagneiesse sön le tru da te tres le pan de to Fi, co vir y regneia tl’eternité.

*Vesco Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"*

**Letöres dla 19. domegna ia por l’ann:**

**1 Resc 19, 4–8 | Ef 4, 30 – 5, 2 | Jan 6, 41–51**



## Edema liturgica dai 01.08. ai 08.08.2021

<b>DOM 01.</b>	<b>18. domegna ia por l'ann dla Porziuncola</b>	<i>Alfonjo Maria da Liguori, Petrus Faber, Ulrich oferta por la ploania</i>
08:30	<b>gran messa</b> por döta la ploania <b>s.m.</b> por † Carlo Ploner, Corterei <b>s.m. a Al Plan</b>	
10 y 18		
<b>Lön 02.</b>	<b>Scebio, Petrus J. Eymard</b> <b>s.m. a Al Plan</b>	
18:00		
<b>Ded 03.</b>	<b>Lidia, Benno</b>	
07:30	<b>s.m. por † Maria Madalena Burchia</b> ved. Ellecosta, Val/Salaronz <b>s.m. por les Püres Armes</b>	
<b>Dem 04.</b>	<b>Jan Maria Vianney (curat d'Ars), Friedrich</b>	
<b>Jöb 05.</b>	<b>Segra dla Basilica Santa Maria Maggiore, Maria dla Nei, Oswald de d'oraziun do vocaziuns</b>	
→ 19:00	<b>corona por perié do vocaziuns</b>	
19:30	<b>s.m. por †† Carlo y Iudita Pedevilla, Cianoré</b> <b>s.m. por les Püres Armes</b>	
<b>Ven 06.</b>	<b>pröm vendres - festa dla Trasfiguraziun dal Signur, Gilbert</b>	
→	<b>signor ploan va en vendres ai 13 d'agost a proveder</b>	
→ 19:30	<b>zelebrazjuni dla Parora de Dio</b>	
<b>Sab 07.</b>	<b>Sabeda de Santa Maria / Sixtus II y compagns, Caietan, Edmund</b>	
07:30	<b>s.m. en onú dal Spirit Sant</b> <b>s.m. por vis y †† de Berto da Frena</b>	
18:00	<b>s.m. prefestia a Al Plan</b>	
<b>DOM 08.</b>	<b>19. domegna ia por l'ann</b>	<i>Domene, Ziriach</i>
08:30	<b>gran messa</b> por döta la ploania <b>s.m. a Al Plan</b>	<i>oferta por la ploania</i>
10 y 18		
<b>ampola:</b>	por les families Rovara, Plans	
<b>ministronec:</b>	• <b>dedolönesc y sabeda:</b> Isabel y Jacklyn • <b>jöbia y domegna:</b> Rafael y Jan	
<i>i recordun:</i>	Paola Brandlechner Notburga Kehrer ved. Zanmichieli, <i>Ciadura</i>	† 01.08.2018 † 02.08.2012



## Nosc pan da vignedé

Mio Pere,  
damo encö le pan da vignedé.  
Mo ma cösc su ne basta nia.  
Damo n cör encontont,  
con ci che te m'as dé  
y te mo das te to amur.

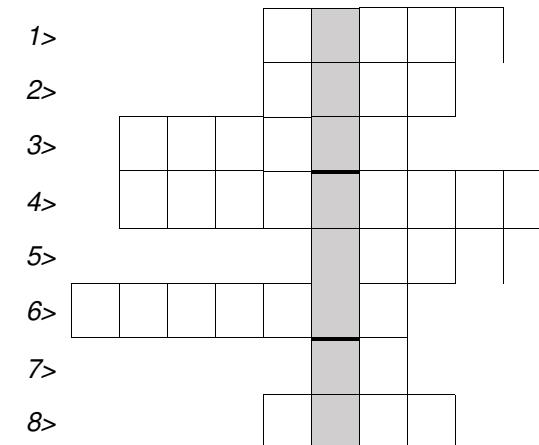


Ciamó deplü:  
n'oste nia mo dé mans,  
co partesc le pan da vignedé  
con chi co ná nia da mangé?

da "Parores por vigni momënt"



## I ponsun con le Vangelo (Jan 6, 24–35)



- 1> Canch'ai l'à ciafé sön l'atra ... dal le
- 2> mo deach'i eis mangé de chi ...
- 3> mo por la speisa co romagn por la vita ...
- 4> Ci segno fejeste pa, ch'i odunse y te ...
- 5> Nüsc peri á mangé la ... tal desert
- 6> Ci messunse pa fá por ... les opres de Dio?
- 7> mio Pere ves dá le der pan dal ...
- 8> lu sun le pan dla ...